35 689

Terhi Dostal

# The Parrot Sonata

Fairy Tale for Cello and Piano

2021

Music Finland

Copyright © by the Composer

All Rights Reserved

ation may be copied
m or by any means
on of the composer

Terhi Dostal

# THE PARROT SONATA

Fairy Tale
for Cello and Piano

Op. 3a

THIS PREVIEW IS IN LOW RESOLUTION
For promotional use only
Music Finland

*Dedicated to Clara, Johannes and Rafael Dostal*

Duration:
ca 12' (without text)
ca 20' (with text)

**ENGLISH**

*The sonata may be performed as a standard concert work for cello and piano without spoken parts. In this version, its duration is approximately 12 minutes. Alternatively, a reader may join the performance and read the text between the musical sections. In this format, the performance lasts approximately 20 minutes.*

**Terhi Dostal: The Parrot Sonata Op. 3a**
***A Fairy Tale for Cello and Piano***

Once upon a time, on a bitterly cold day in winter, a small parrot flew out of his owner's window. He was curious and wanted to explore the world outside, but before he knew it, he had gone too far and couldn't find his way back home. The parrot flew and flew until he was completely exhausted. When he finally landed on a branch of a large spruce tree, he was cold, hungry, and thirsty. The poor little bird was all alone. He only heard the wind whispering softly around him.

Suddenly, a group of crows attacked! The parrot fought bravely, but there were five of them, and he was just one. He flew higher and higher, but it didn't help – they were mean and would not leave him alone!

With the last of his strength, he managed to escape into someone's garden where he landed on the ground. That's where a kind mother found him. He was awake but very weak. She gently picked him up and comforted him in her arms. She carefully placed the parrot in a shoebox with air holes, brought him into the warm living room and reported the lost bird to the police.

The children were thrilled to have a parrot in the house. They wanted to start taking care of him right away. They gave him water and birdseed. After he had rested and had something to eat and drink, he seemed to revive a bit but still did not sing.

Then the children noticed something was wrong. The parrot was hurt—his wing was bleeding. Oh no! The poor thing was in pain and sad.

Se[illegible]er took him to the vet, who stitched up his wound. The vet said [illegible]tay at the animal clinic overnight to recover. And there, the [illegible]leep.

**[illegible]ETE)**

[illegible] oldest child picked up a pencil and wrote down a [illegible]utiful. **(2ND MOVEMENT, THEME)**
[illegible] children how to play the melody together. Making [illegible]ys fun! The children practiced their instruments every

THIS PREVIEW IS IN LOW RESOLUTION
For promotional use only
Music Finland

day. **(1ST VAR.)**
One child already played the cello very well. **(2ND VAR.)**
The youngest didn't play an instrument yet—but he was an expert at peek-a-boo. Peek-a-boo! **(3RD VAR.)**
Another child was learning a famous piano piece. **(4TH VAR.)**

Suddenly, they heard strange sounds from the hallway. They all rushed out and saw their father—and he had brought the parrot home! The bird was healthy again. And he could sing! When the children played music for him, he sang along. **(5TH VAR.)**

The children were overjoyed to have the parrot back. As evening fell, they lit candles. **(6TH VAR.)**

The next morning, when the children woke up, their mother had news. The parrot's owner had been found! Sometime in the week before, he had escaped from the home of the Bird Lady. The mother gently explained that the parrot's owner wanted him back.

The children were terribly upset. They didn't want to give him back to the Bird Lady. They loved him so much! And he loved them, too. Surely, he felt more at home with them than with her.

"Can't we keep him, Mommy? Couldn't he stay here, pleeease?" they begged.

But the mother stayed firm. The parrot didn't belong to them, and they couldn't keep him, it wouldn't be right.

**(3RD MOVEMENT, BARS 1–63)**

That very day, the mother gently placed the parrot into a small travel cage. Together, they all set out to return the lost bird to his owner. The Bird Lady lived in a beautiful house filled with many birds—big Amazon parrots, cheerful little budgies, and cockatoos. She explained that the parrot they had found was a cockatiel.

**(3RD MOVEMENT, BARS 64–127)**

The children still believed the parrot wouldn't want to stay there. They were ould fly back to them! But they were wrong. As soon as the the parrot flew straight to another cockatiel.

e Bird Lady. "They must have missed each other very

ow happy he was to be reunited with his wife, they be coming back with them.

**28–166)**

dbye, and the children felt sad.

THIS PREVIEW IS IN LOW RESOLUTION
For promotional use only
Music Finland

But the kind Bird Lady told them they were welcome to visit anytime. She understood that they had become true friends with the lovely parrot. And friendships should be cherished!

The children returned to visit many times. They had fun with the parrot and his cheerful wife, and their friendship lasted a long, long time.

**And so, in this way, they all lived happily ever after!**

**DEUTSCH**

*Die Sonate kann als reguläres Konzertwerk für Violoncello und Klavier ohne gesprochene Passagen aufgeführt werden. In dieser Fassung beträgt die Aufführungsdauer etwa 12 Minuten. Alternativ kann eine Sprecherin bzw. ein Sprecher die Aufführung begleiten und den Text zwischen den musikalischen Abschnitten vortragen. In dieser Fassung dauert die Aufführung etwa 20 Minuten.*

**Terhi Dostal: Die Papagei-Sonate**
***Ein Märchen für Cello und Klavier***

Es war einmal ein kleiner, neugieriger Papagei, der aus dem Fenster seines Besitzers entkommen war. Leider war er zu weit geflogen und wusste nun nicht mehr den Weg zurück nach Hause. Es war Januar und draußen bitterkalt. Der Papagei flog so lange umher, bis er am Ende seiner Kräfte angelangt war. Darum ließ er sich auf einem Ast einer großen Fichte nieder. Er fror und war hungrig und durstig. Der arme war ganz einsam. Nur der Wind säuselte leise.

Da griffen bösen Krähen den Papagei an! Er versuchte tapfer dagegen zu kämpfen, aber sie waren zu fünft und er war allein. Er flog höher und höher, aber es half nichts!

Mit letzter Kraft rettete er sich durch den Gartenzaun in den Garten einer [illegible] ihn die Mutter. Zärtlich nahm sie den Papagei auf den [illegible]hn. Die Mutter setzte das Tier in einen Schuhkarton mit [illegible]te ihn rein in die warme Stube. Sie meldete den [illegible]ar bei der Polizei.

[illegible]er, dass sie einen Papagei im Haus hatten. Sie [illegible] kümmern. Sie gaben ihm Wasser und Vogelfutter. Er [illegible]er singen wollte er nicht.

[illegible]r fest, dass der Papagei verwundet war. Sein Flügel [illegible] ein trauriger, kranker Papagei.

THIS PREVIEW IS IN LOW RESOLUTION
For promotional use only
Music Finland

Also brachte die Mutter ihn zur Tierärztin, die seine Wunde nähte. Die Tierärztin sagte, der Papagei solle über Nacht in der Tierklinik bleiben, um sich zu erholen. Da schlief der kleine Kerl ein.

**(1. SATZ)**

Am nächsten Morgen nahm das älteste der Kinder einen Stift in die Hand und schrieb eine Melodie auf. Sie klang sehr schön. **(2. SATZ: THEMA)**

Die Mutter zeigte ihm, wie eine Melodie zusammen mit einem anderen Kind gespielt werden kann. Es macht immer Spaß, zusammen zu musizieren. Die Kinder übten fleißig jeden Tag. **(1. VAR.)**

Ein Kind spielte geschickt das Cello. **(2. VAR.)**

Das jüngste Kind spielte noch kein Instrument. Stattdessen wusste es aber, wie man ein Kuckuck Spiel spielt. Kuckuck! **(3. VAR.)**

Eines der Kinder übte ein bekanntes Klavierstück. **(4. VAR.)**

Plötzlich hörten die Kinder seltsame Geräusche. Als sie in den Flur gerannt kamen, sahen sie, dass der Vater den Papagei mit nach Hause gebracht hatte. Der Vogel war jetzt wieder gesund. Und singen konnte er auch. Als die Kinder ihm vorspielten, versuchte er gar mitzusingen. **(5. VAR.)**

Die Kinder waren so glücklich, dass der Papagei zu ihnen nach Hause gekommen war. Als der Abend anbrach, zündeten sie Kerzen an. **(6. VAR.)**

Als die Kinder am Morgen aufwachten, hatte die Mutter Neuigkeiten für sie. Die Besitzerin des Papageis war gefunden worden! Eine Woche zuvor war der Papagei wohl aus dem Haus dieser Vogeldame entwischt. Die Mutter erklärte ihren Kindern, dass die Besitzerin ihren Vogel wiederhaben wolle.

Die Kinder waren schrecklich wütend auf ihre Mutter! Sie wollten den Papagei der Vogeldame nicht zurückgeben. Sie mochten den Papagei so sehr! Und er mochte sie auch. Der Papagei fühlte sich bei ihnen sicherlich viel wohler als bei der Vogeldame.

ht behalten, Mama? Könnte er nicht hier bleiben, Mama?
en sie.

andfest. Der Papagei gehörte nun mal der
nten ihn ihr ja schlecht stehlen.

zte die Mutter den Papagei in einen kleinen
chten sich zusammen auf den Weg, um das
geldame zurückzubringen. Das große und wunderbare

THIS PREVIEW IS IN LOW RESOLUTION
For promotional use only
Music Finland

Haus der Vogeldame hatte eine Vielzahl von Vögeln: Große Amazonas-Papageien, kleine fröhliche Wellensittiche und Kakadus. Die Vogeldame erklärte ihnen, der von ihnen gefundene Vogel sei ein Nymphensittich.

**3. SATZ (T. 64-127)**

Die Kinder waren immer noch davon überzeugt, dass der Papagei nicht bei der Vogeldame bleiben wollte. Er würde ganz sicher mit ihnen zurückkehren. Aber sie hatten sich geirrt! Als sie den Käfig öffneten, flog der Papagei direkt zu einem anderen Nymphensittich.

"Das ist seine Frau", sagte die Vogeldame. "Sie müssen sich vermisst haben."

Und als die Kinder sahen, wie glücklich der Papagei aussah, als er zu seiner Frau zurückkehrte, wurde ihnen klar, dass der Papagei nie wieder zu ihnen nach Hause kommen würde.

**3. SATZ (T. 128-166)**

Es war Zeit, sich vom Papagei zu verabschieden. Die Kinder waren traurig.

Aber die nette Vogeldame sagte, dass sie jederzeit zu Besuch kommen könnten, um den Papagei zu sehen. Sie hatte sehr wohl erkannt, dass sie bereits Freundschaft mit dem schönen Vogel geschlossen hatten. Und Freundschaften müssen gepflegt werden!

Die Kinder kehrten noch mehrmals zum Haus der Vogeldame zurück, um den Papagei und seine lebensfrohe Frau zu treffen. Sie verbrachten zahlreiche lustige Momente zusammen und blieben immer Freunde.

**Und so lebten alle glücklich und zufrieden!**

**SUOMI**

*Sävellys voidaan soittaa tavallisena konserttikappaleena sellolle ja pianolle. Tällöin sen kesto on n. 12 minuuttia. Esitykseen voidaan kuitenkin ottaa [illegible]kija, joka lukee kertomuksen kappaleen osien lomassa. Silloin [illegible] on n. 20 minuuttia.*

**[illegible]naatti**

[illegible] papukaija, joka karkasi omistajansa ikkunasta. Se [illegible]ä osannut takaisin kotiin. Oli tammikuu ja pakkasta. [illegible]n etsien ympäriinsä, kunnes se ei jaksanut enää

THIS PREVIEW IS IN LOW RESOLUTION
For promotional use only
Music Finland

ollenkaan. Se istui suuren kuusen oksalle. Sillä oli hirveän kylmä, nälkä ja jano. Se oli aivan yksin. Vain tuuli suhisi hiljaa.

Silloin ilkeät varikset hyökkäsivät papukaijan kimppuun! Se yritti taistella urhoollisesti vastaan, mutta variksia oli viisi ja se oli yksin. Se lensi ylemmäs istumaan, mutta se ei auttanut vähääkään! Viimeisillä voimillaan papukaija lensi aidan läpi perheen puutarhaan.

Äiti löysi papukaijan. Hän otti sen syliin ja lohdutti sitä. Äiti laittoi papukaijan rei'itettyyn kenkälaatikkoon ja toi sen sisään lämpimään. Hän teki löytämästään linnusta myös ilmoituksen poliisille.

Lapset iloitsivat siitä, että talossa oli nyt papukaija. He halusivat niin kovasti hoitaa sitä. He antoivat sille vettä ja linnunruokaa. Papukaija söi, joi ja nukkui. Mutta laulaa se ei halunnut.

Lapset huomasivat, että papukaija oli haavoittunut. Sen siivestä tuli verta. Se oli sairas ja surullinen papukaija.

Äiti vei papukaijan eläinlääkäriin, joka ompeli sen haavan. Eläinlääkäri sanoi, että papukaijan pitäisi jäädä toipumaan eläinklinikalle. Siellä papukaija nukahti.

**1. OSA (kokonaisuudessaan)**

Seuraavana aamuna vanhin lapsista otti kynän ja kirjoitti ylös melodian. Se kuulosti kauniilta**. (2. OSA: TEEMA)**

Äiti näytti, miten melodian voi soittaa yhdessä toisen lapsen kanssa. Yhdessä on aina hauskinta soittaa. Lapset harjoittelivat ahkerasti joka päivä**. (1. VAR.)**

Yksi lapsista soitti taitavasti selloa. **(2. VAR.)**

Pienin lapsista ei soittanut vielä mitään instrumenttia. Sen sijaan hän osasi leikkiä kukkuu-leikkiä. **(3. VAR.)**

Yksi lapsista harjoitteli tunnettua pianosävellystä. **(4. VAR.)**

Yhtäkkiä lapset kuulivat kummallisia ääniä. Kun he juoksivat eteiseen, he näkivät, että isä oli tuonut papukaijan kotiin. Lintu oli nyt jälleen terve. Ja laulaakin se osasi. Kun lapset soittivat sille, se yritti laulaa mukana. **(5. VAR.)**

llisia, että papukaija oli tullut heidän taloonsa. Illan
tivät kynttilät. **(6. VAR.)**

sivät, äidillä oli heille uutisia. Papukaijan omistaja oli
koa aiemmin karannut Linturouvan talosta. Äiti sanoi,
i saada lintunsa takaisin.

kamalasti! He eivät halunneet antaa papukaijaa
He pitivät papukaijasta niin kovasti! Ja sekin piti heistä.

THIS PREVIEW IS IN LOW RESOLUTION
For promotional use only
Music Finland

Papukaijalla oli varmasti paljon mukavampaa heidän luonaan kuin Linturouvan kotona. "Emmekö saisi pitää sen, äiti? Eikö se voisi jäädä tänne, äiti? Äiti kiltti!", he anelivat.

Mutta äiti oli järkkymätön. Papukaija kuului Linturouvalle eikä sitä häneltä sopinut varastaa.

**(3. OSA, tahdit 1–62)**

Vielä samana päivänä äiti laittoi papukaijan pieneen kuljetushäkkiin. He lähtivät yhdessä viemään sitä linturouvan luo. Linturouvan suuressa ja ihmeellisessä talossa oli monenlaisia lintuja: Suuria amatsonipapukaijoja, pieniä iloisia undulaatteja ja kakaduja. Linturouva sanoi, että perheen löytämä lintu oli neitokakadu.

**(3. OSA, tahdit 63–127)**

Lapset olivat silti varmoja, että papukaija ei haluaisi jäädä Linturouvan luokse. Se lähtisi varmasti takaisin heidän kanssaan. Mutta he olivat väärässä! Kun he avasivat häkin, papukaija lensi heti ulos toisen neitokakadun viereen.

"Se on hänen vaimonsa", sanoi Linturouva. "He ovat varmasti ikävöineet toisiaan."

Ja kun lapset näkivät, miten onnelliselta papukaija näytti päästyään takaisin vaimonsa luo, he ymmärsivät, että papukaija ei enää koskaan palaisi heidän luokseen.

**(3. OSA, tahdit 128-166)**

Oli tullut aika jättää hyvästit papukaijalle. Lapset olivat surullisia.

Mutta kiltti Linturouva sanoi, että he voisivat tulla katsomaan papukaijaa hänen luokseen aina kun tahtoisivat. Hän ymmärsi, että heistä oli tullut jo ystäviä. Ja ystävyyssuhteita pitää vaalia!

Lapset palasivat Linturouvan taloon vielä monta kertaa tapaamaan papukaijaa ja sen iloista rouvaa. He viettivät lukuisia hauskoja hetkiä yhdessä ja pysyivät aina ystävinä.

**Ja niin he kaikki elivät onnellisina edelleen!**

THIS PREVIEW IS IN LOW RESOLUTION
For promotional use only
Music Finland

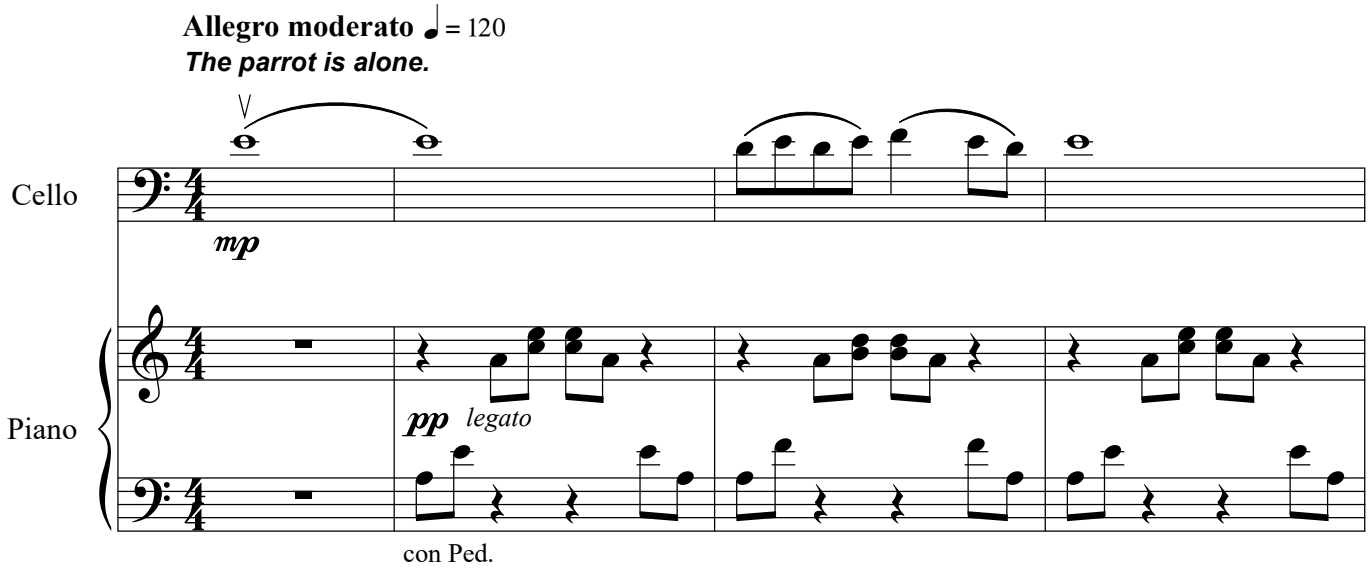
*Dedicated to Clara, Johannes and Rafael Dostal*

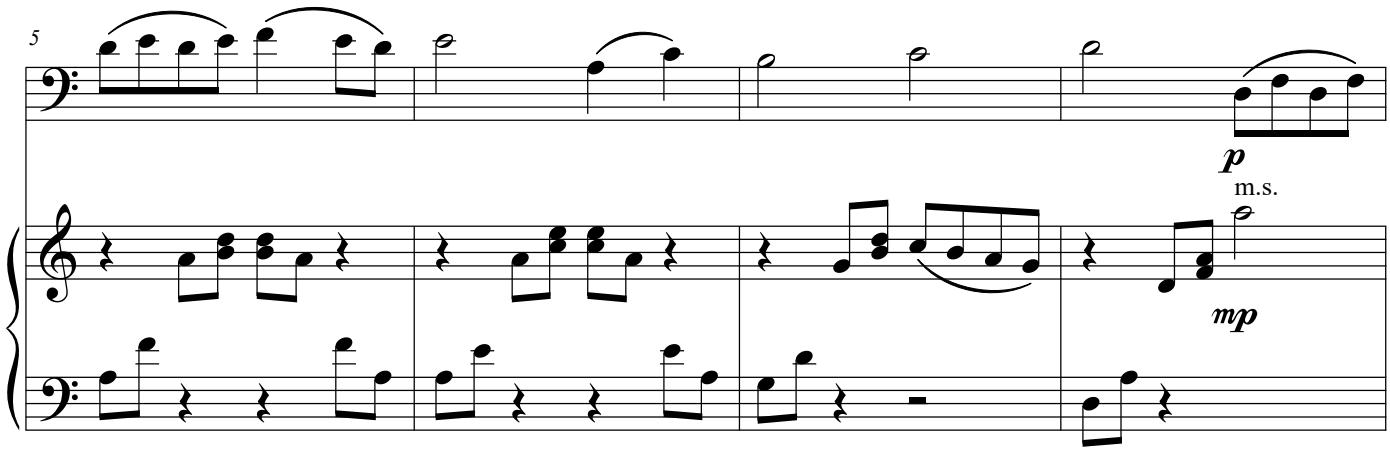
# The Parrot Sonata

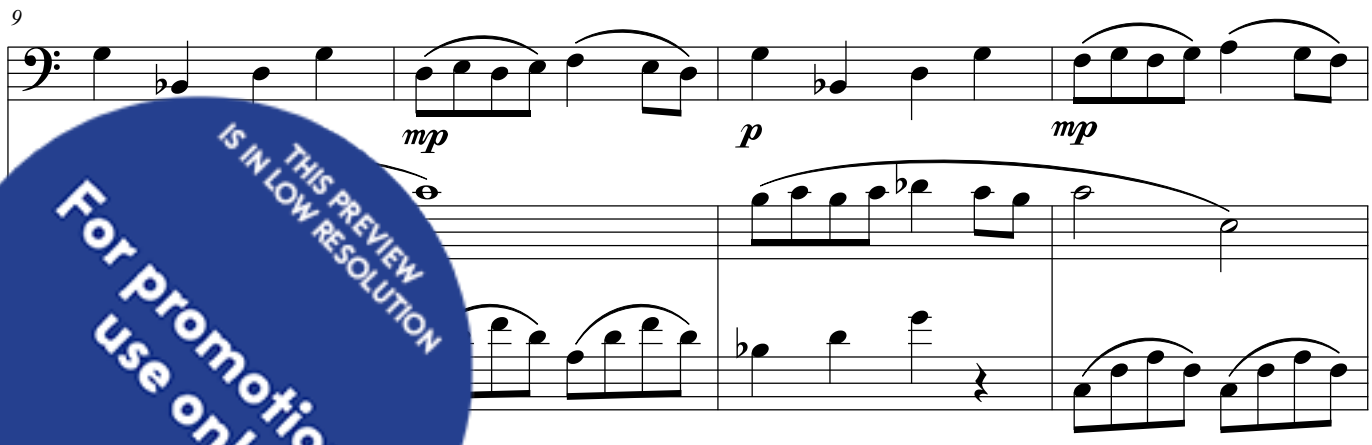
## Fairy Tale
## for Cello and Piano

Terhi Dostal, Op. 3a

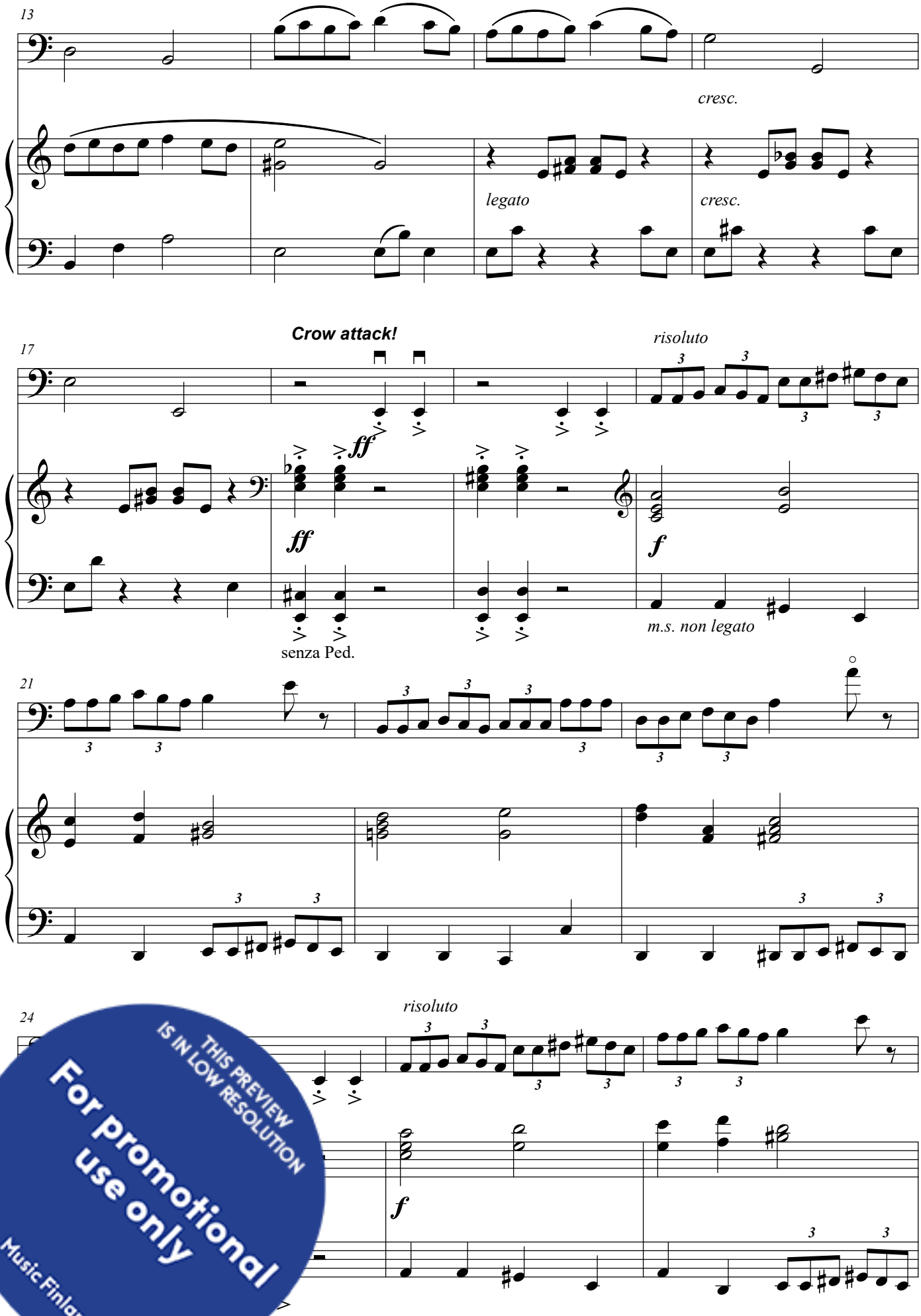
## 1. How the Parrot came to the Family.




THIS PREVIEW IS IN LOW RESOLUTION
For promotional use only
Music Finland




THIS PREVIEW IS IN LOW RESOLUTION
For promotional use only
Music Finland

***The Parrot flies!***

28

pizz.

8va

*p*

31

(8va)

***The Mother.***

34

arco

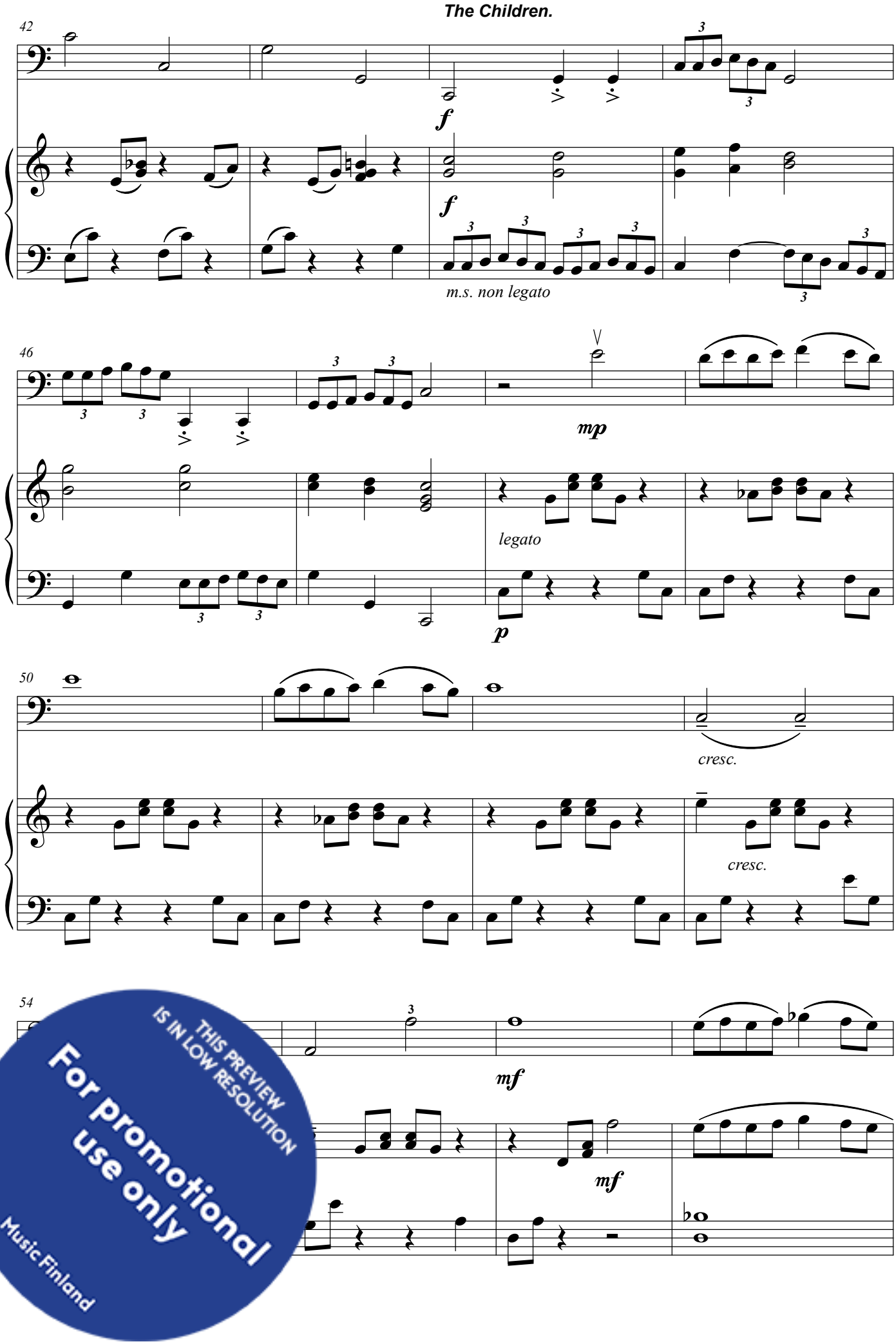
*mf* *dolce*

38

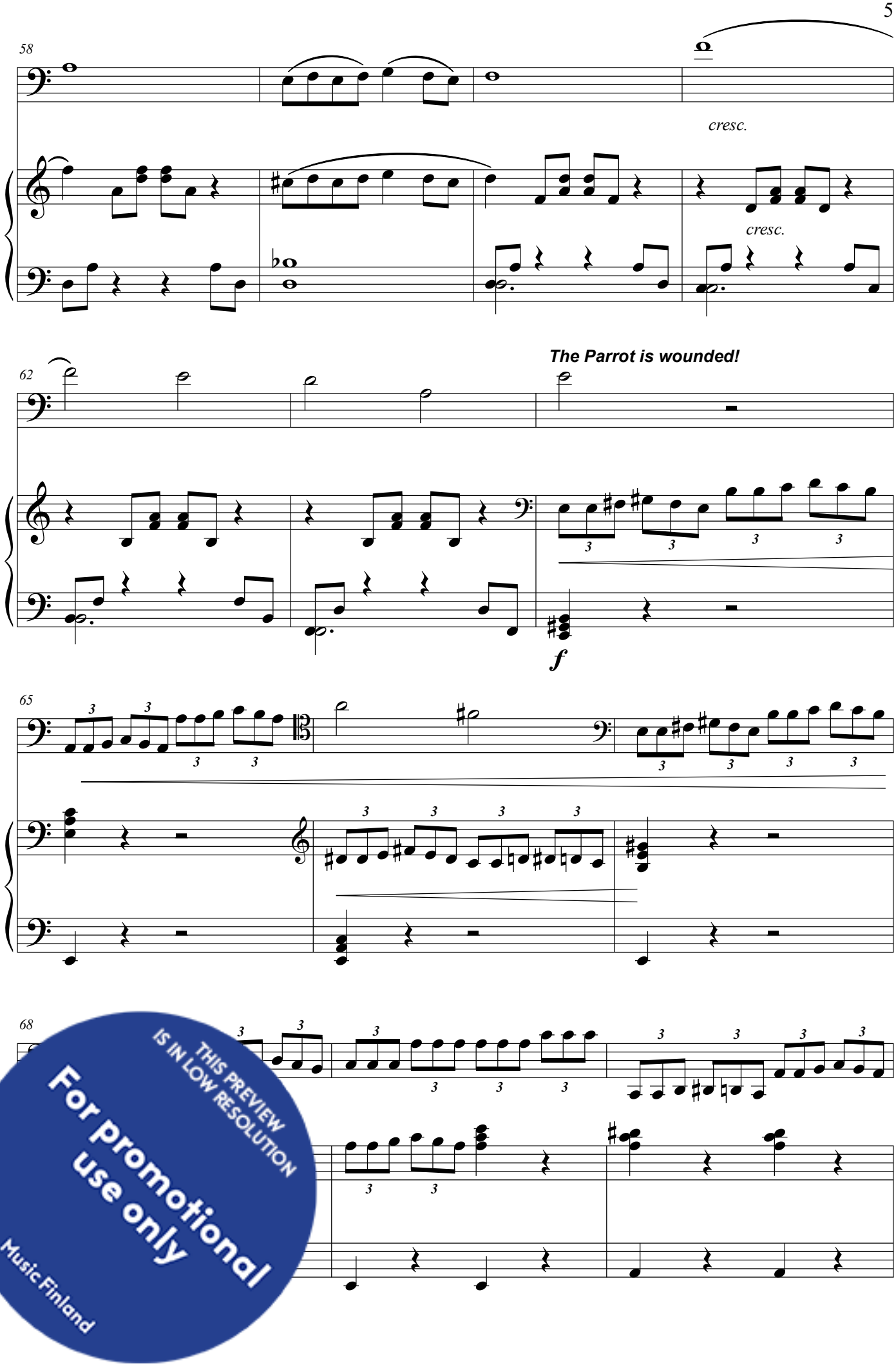
*cresc.*

*cresc.*

THIS PREVIEW IS IN LOW RESOLUTION
For promotional use only
Music Finland




THIS PREVIEW IS IN LOW RESOLUTION
For promotional use only
Music Finland




THIS PREVIEW IS IN LOW RESOLUTION
For promotional use only
Music Finland

**The Parrot is ill.**

71

*p dolce*

*pp*

75

*p*

*mp*

79

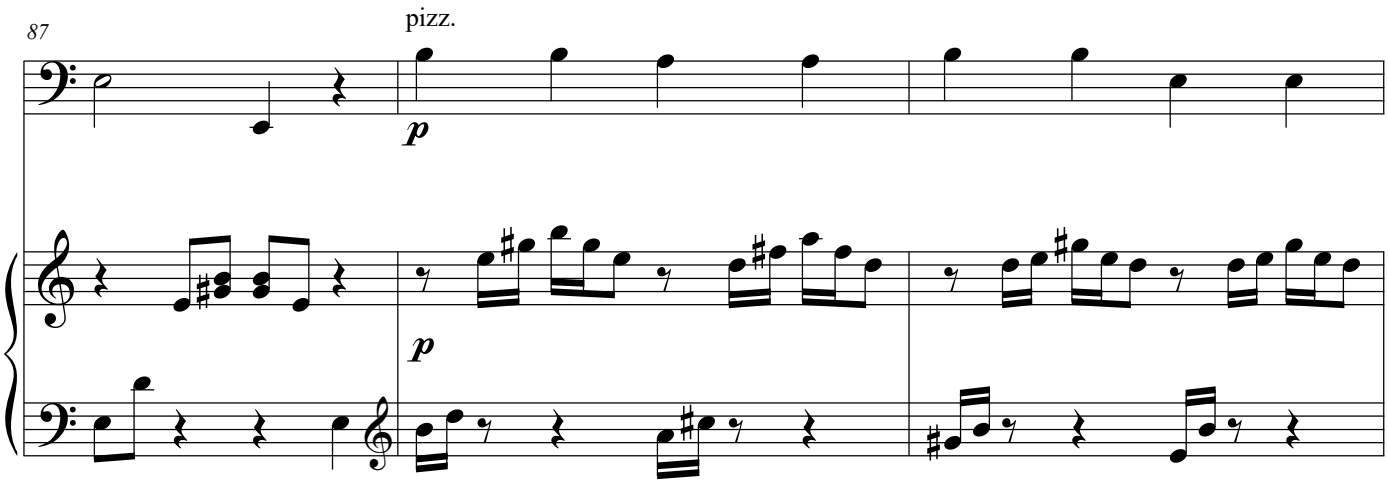
*mp* *p* *mp*

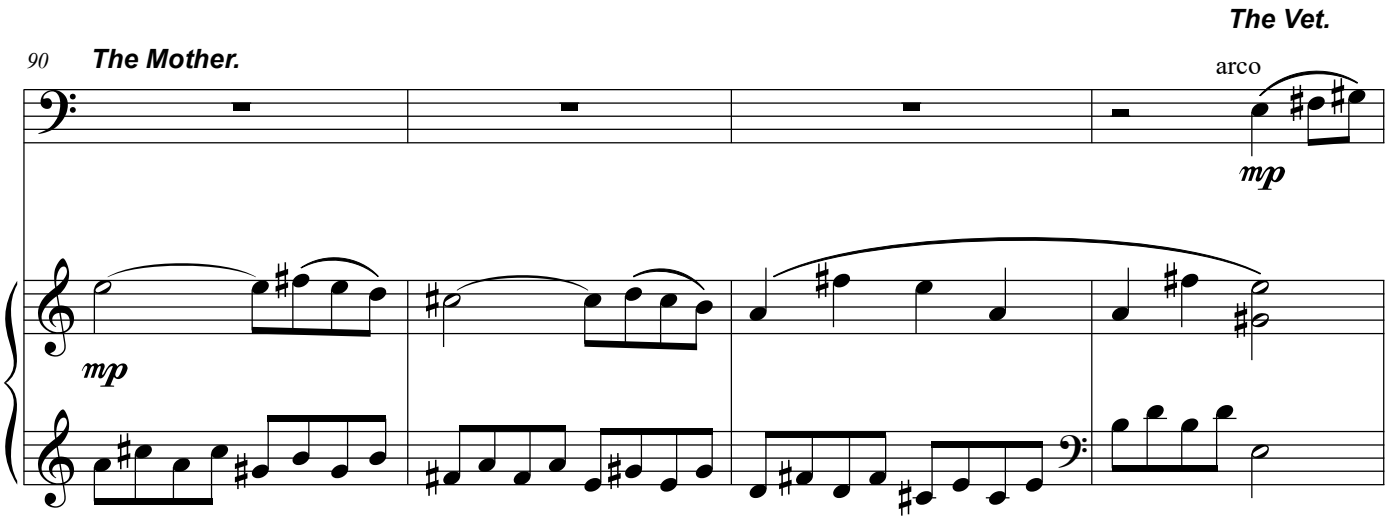
83

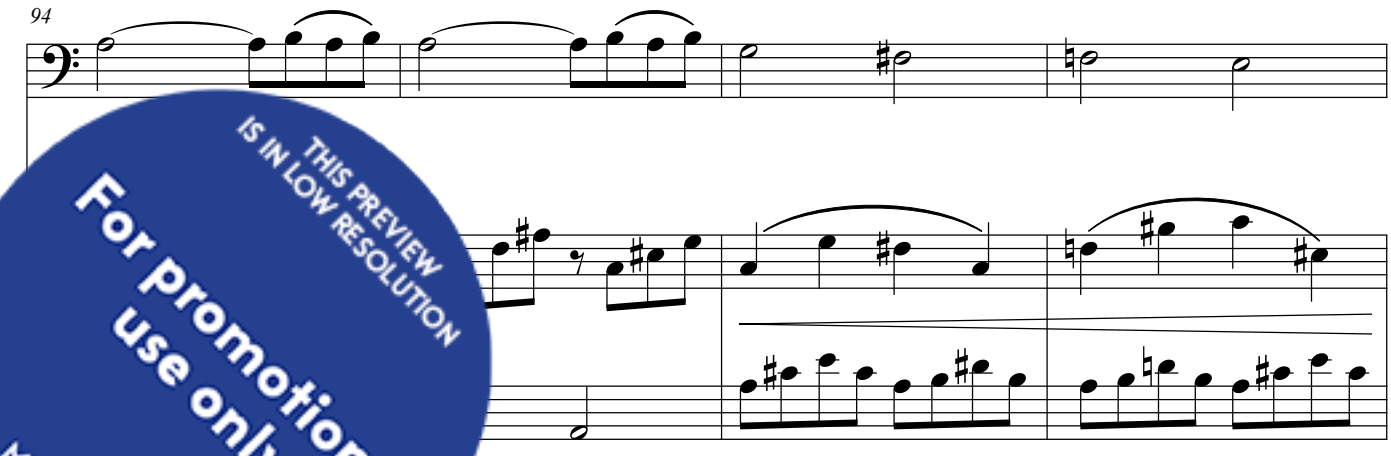
*dim.*

*dim.*

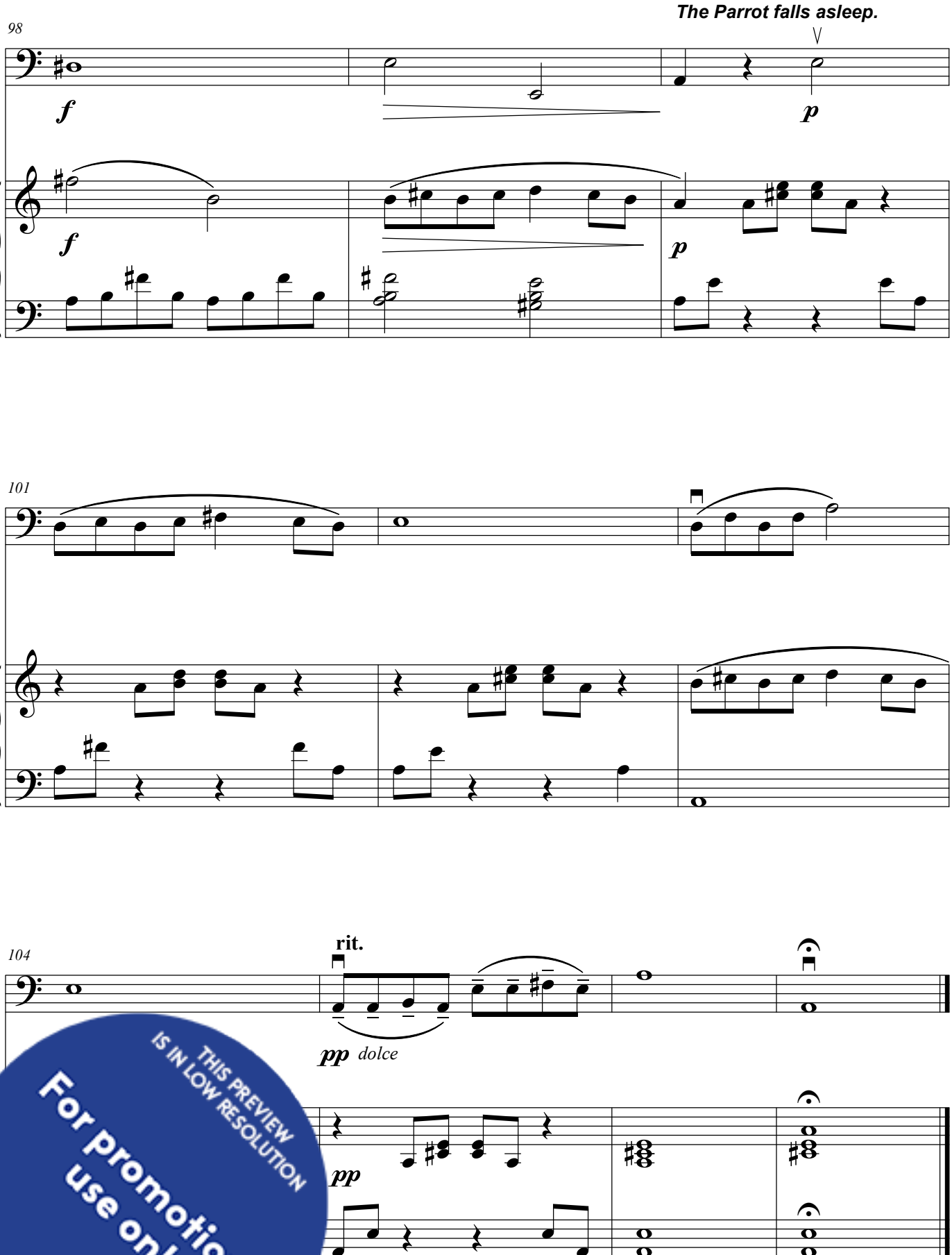
THIS PREVIEW IS IN LOW RESOLUTION
For promotional use only
Music Finland




THIS PREVIEW IS IN LOW RESOLUTION
For promotional use only
Music Finland




THIS PREVIEW IS IN LOW RESOLUTION
For promotional use only
Music Finland

# 2. Variations on a Theme by Clara Dostal.

## Theme

**Adagio** ♩ = 78

Cello

Piano

*mf* *cantabile*

5

*mp*

*mf*

## Var. 1: Playing together.

9

*mf* *cantabile*

*mp*

13

*cresc.*

*f*

*f*

THIS PREVIEW IS IN LOW RESOLUTION
For promotional use only
Music Finland

## Var. 2: The Cellist practices.

**Lo stesso tempo, ma Vivaldissimo**

17

*mf* *cantabile*

*mp* *dolce*

19

*cresc.* *f*

*cresc.* *f*

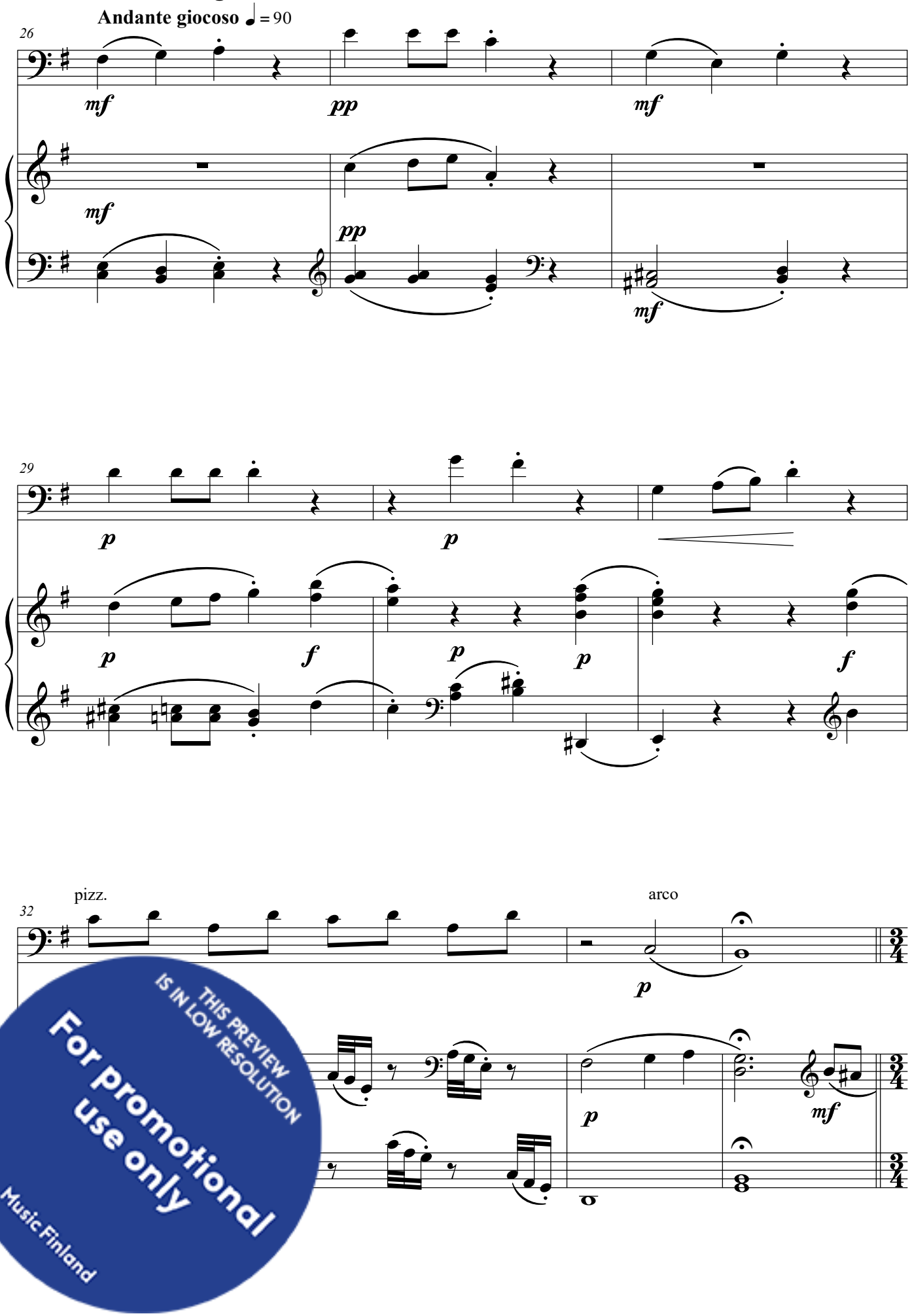
21

24

1. 2.

THIS PREVIEW IS IN LOW RESOLUTION
For promotional use only
Music Finland

## Var. 3: The Youngest Child's Peek-a-Boo Game.




THIS PREVIEW IS IN LOW RESOLUTION
For promotional use only
Music Finland

## Var. 4: The Pianist practices.

35 **Poco moto** ♩ = 118

*mf*

*f*

*dim.*

39

*mp*

43

*mp*

*cresc.*

*f passionato*

*cresc.*

*f passionato*

48

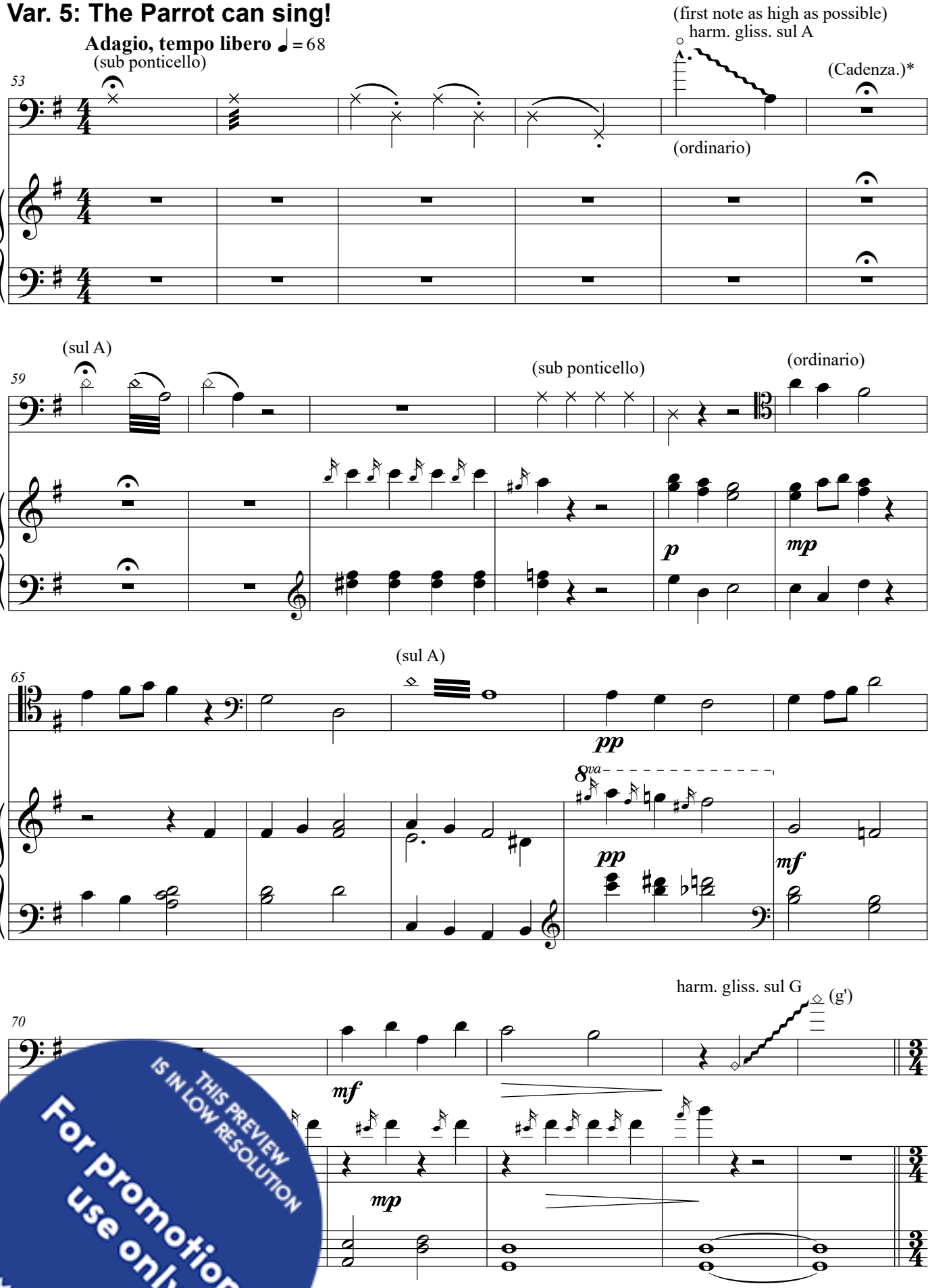
1. 2.

*p*

*p*

THIS PREVIEW IS IN LOW RESOLUTION
For promotional use only
Music Finland

## Var. 5: The Parrot can sing!

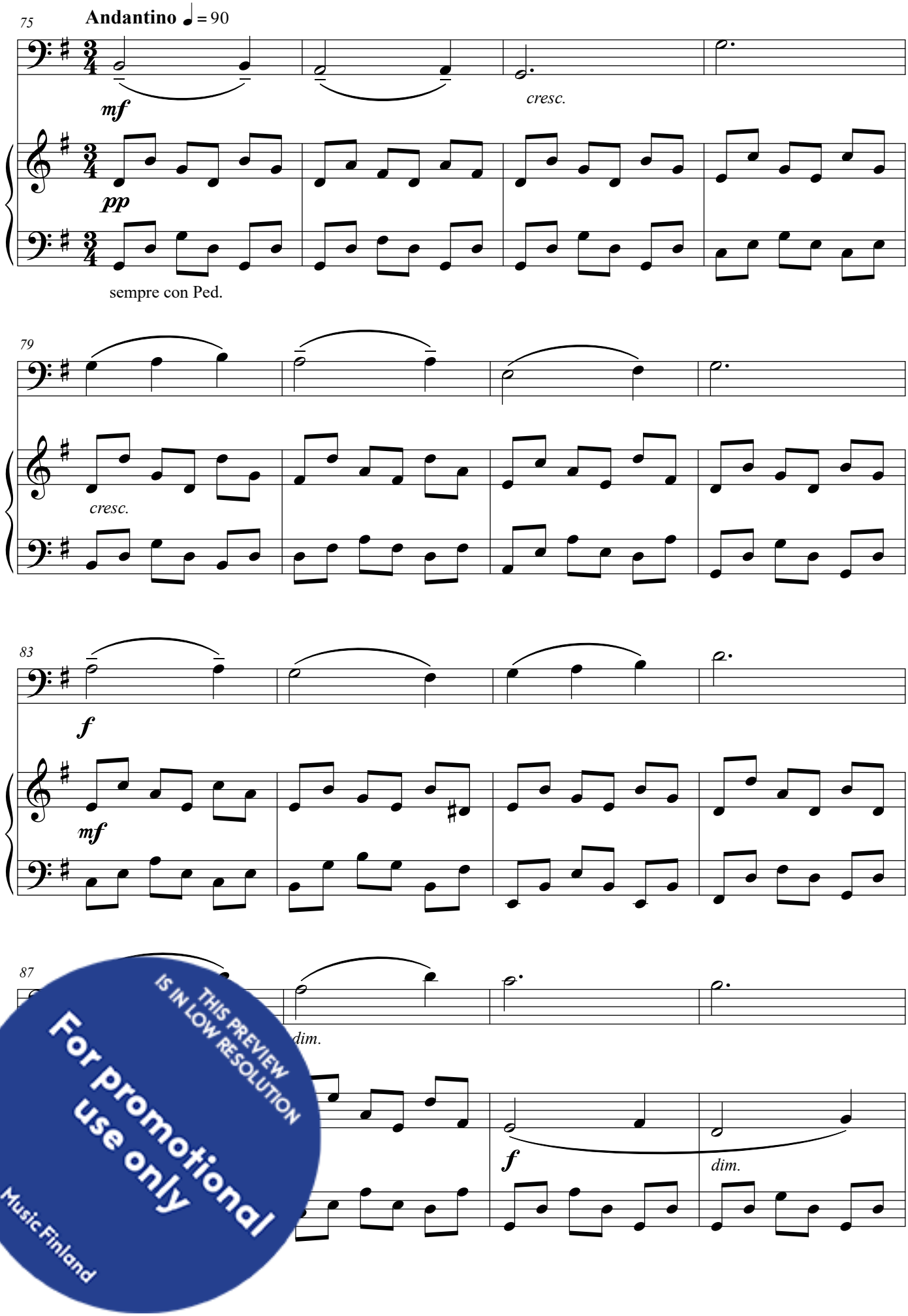



a parrot. X-notes are played sub ponticello, i.e. under the bridge.

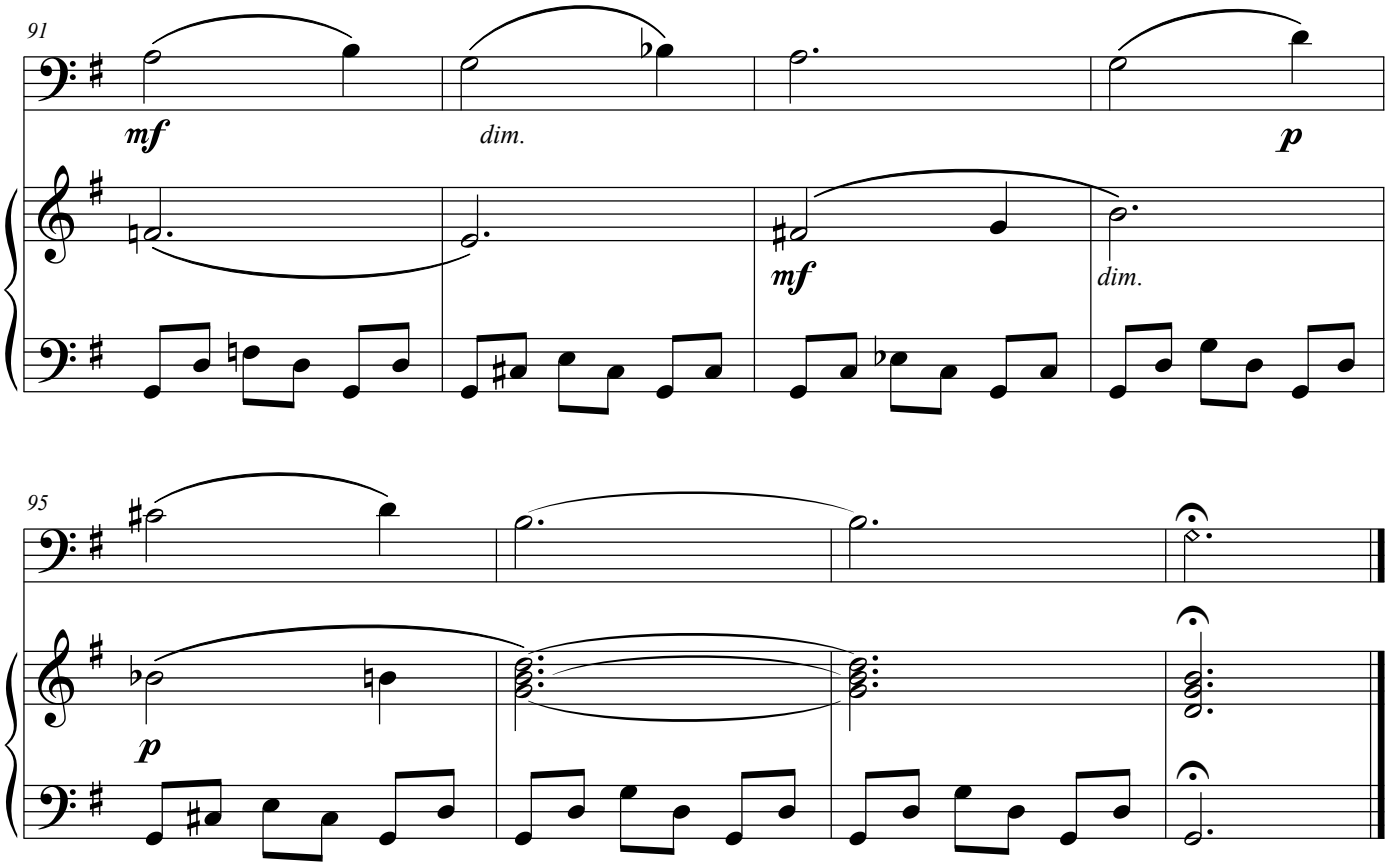
ting parrot sounds, using high notes, harmonics and sub ponticello notes.

THIS PREVIEW IS IN LOW RESOLUTION
For promotional use only
Music Finland

## Var. 6: Evening.



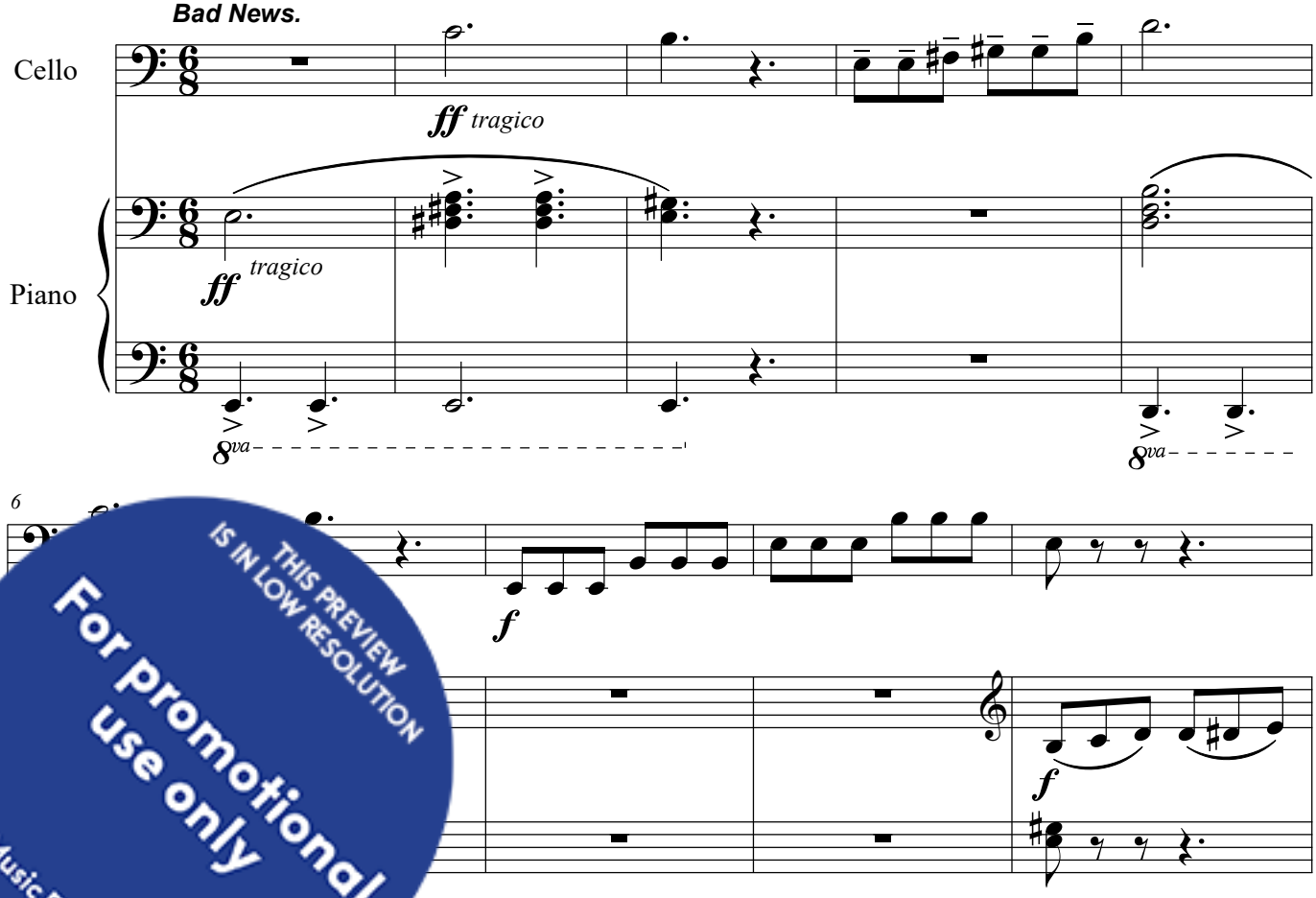

THIS PREVIEW IS IN LOW RESOLUTION
For promotional use only
Music Finland




## 3. Farewell

**Tempo di Tarantella** ♩. = 120

***Bad News.***




THIS PREVIEW IS IN LOW RESOLUTION
For promotional use only
Music Finland

**Angry Children.**

11

*f* *un poco furioso*

*f* *un poco furioso*

15 1.

19 2.

*ff*

*ff*

**The kids pleading "please!"**

23

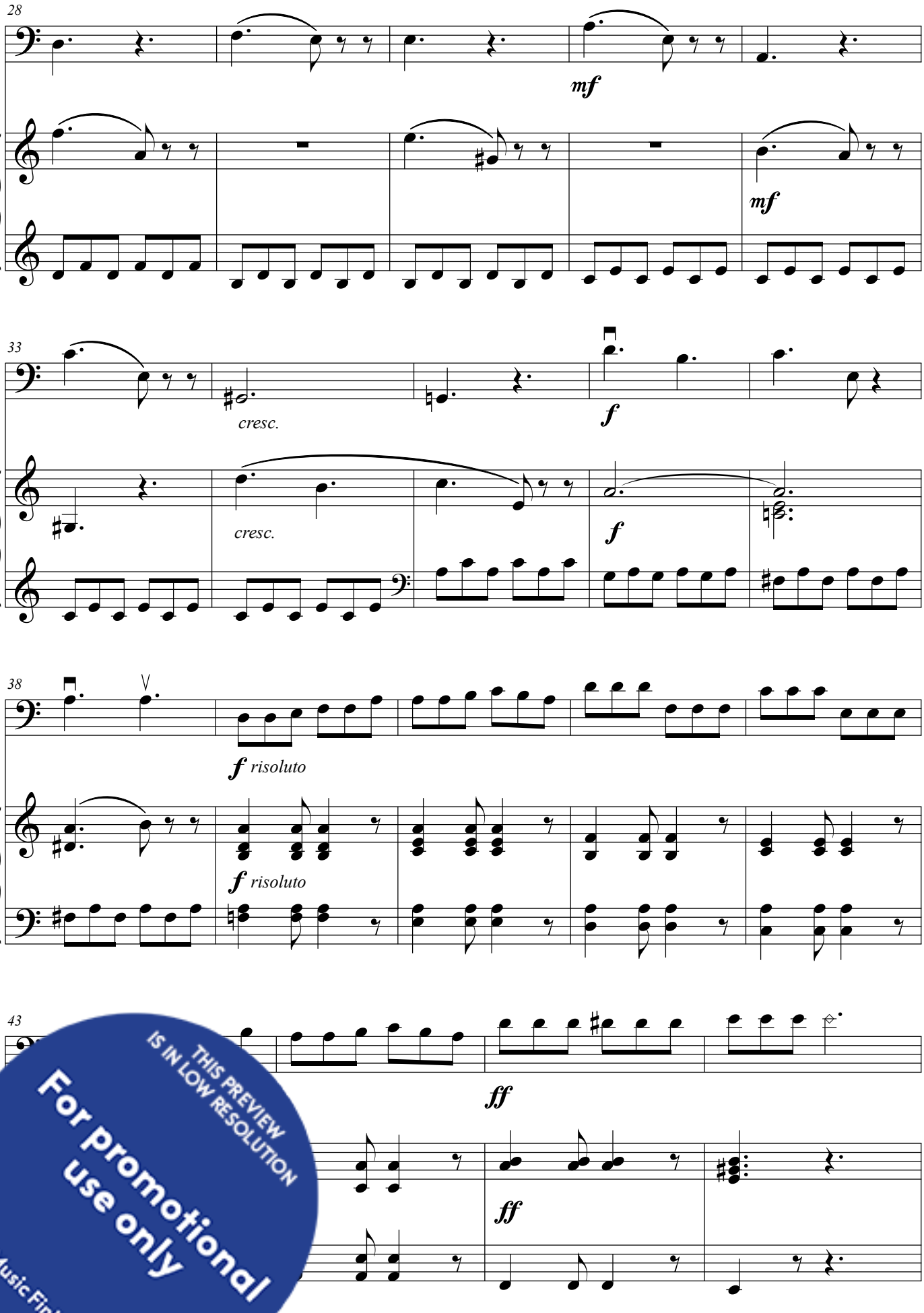
*pp*

*cresc.*

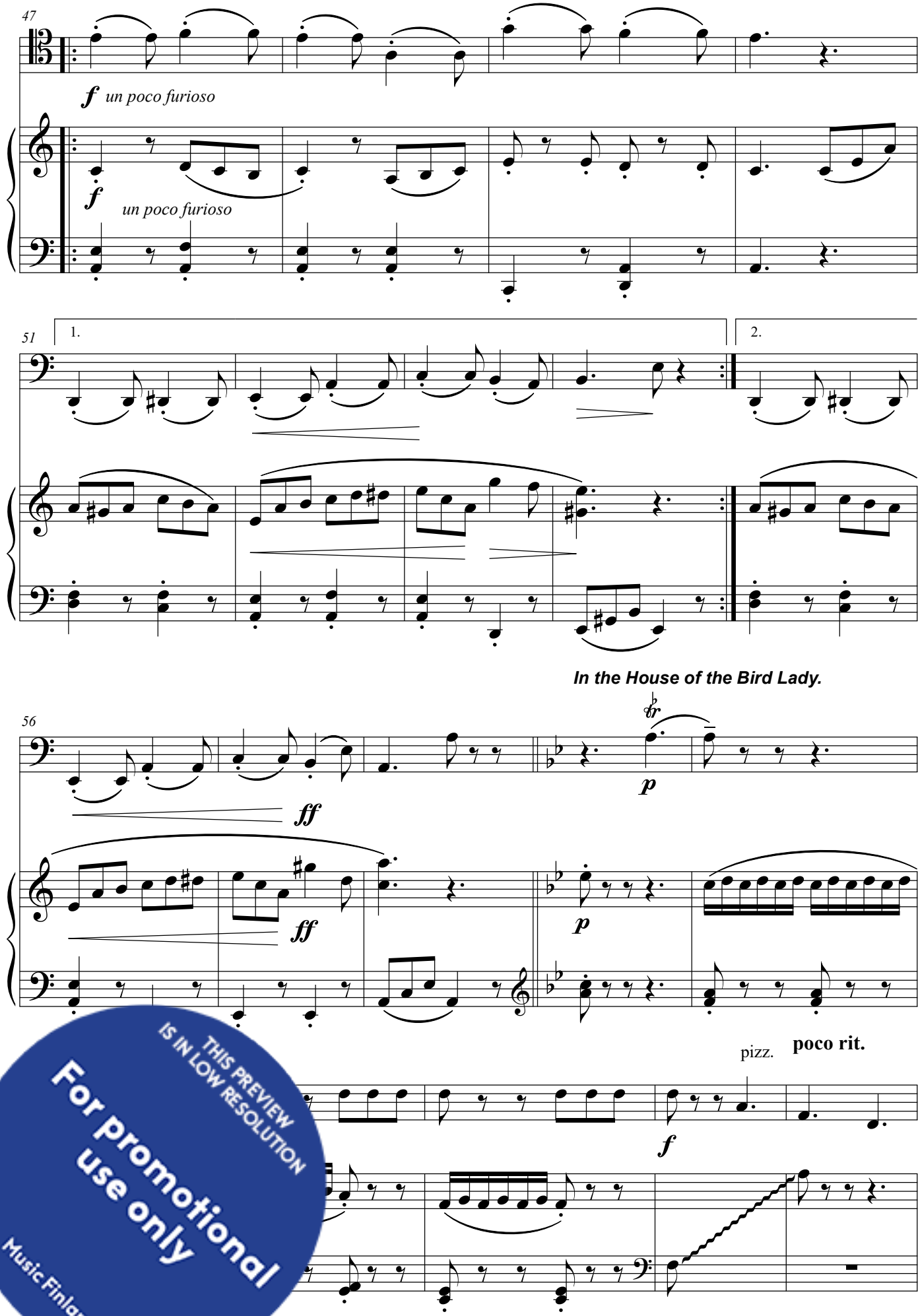
*pp*

*cresc.*

THIS PREVIEW IS IN LOW RESOLUTION
For promotional use only
Music Finland




THIS PREVIEW IS IN LOW RESOLUTION
For promotional use only
Music Finland




THIS PREVIEW IS IN LOW RESOLUTION
For promotional use only
Music Finland

**a tempo**

arco

66

*f*

*mf*

70

*p*

*p*

74

*f*

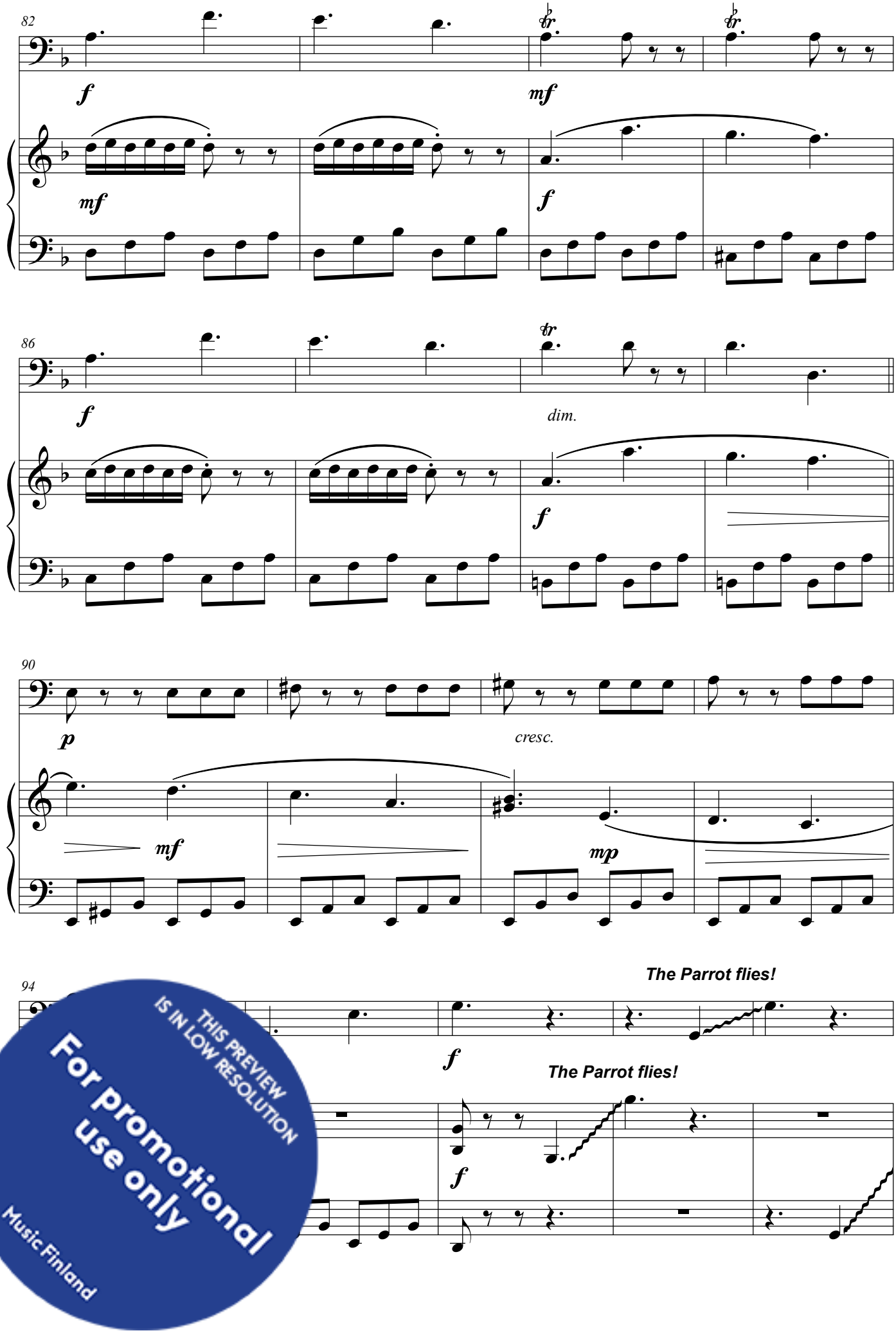
*mf*

78

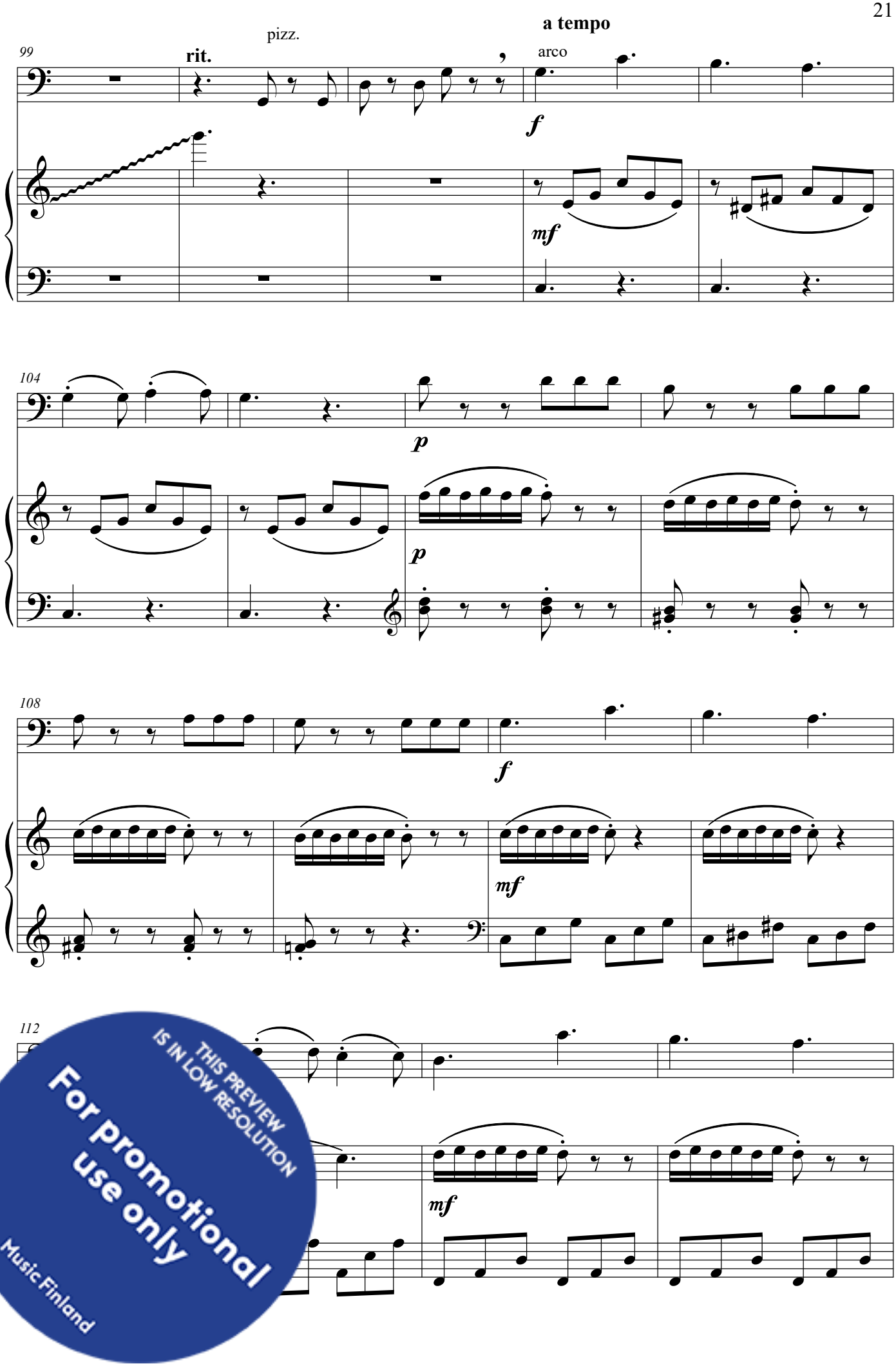
*cresc.*

*cresc.*

THIS PREVIEW IS IN LOW RESOLUTION
For promotional use only
Music Finland




THIS PREVIEW IS IN LOW RESOLUTION
For promotional use only
Music Finland




THIS PREVIEW IS IN LOW RESOLUTION
For promotional use only
Music Finland

116

*dim.*

*p*

120

*p*

**Triste e un poco più lentamente** ♩. = 110

***The Children are sad.***

125

1.

*p*

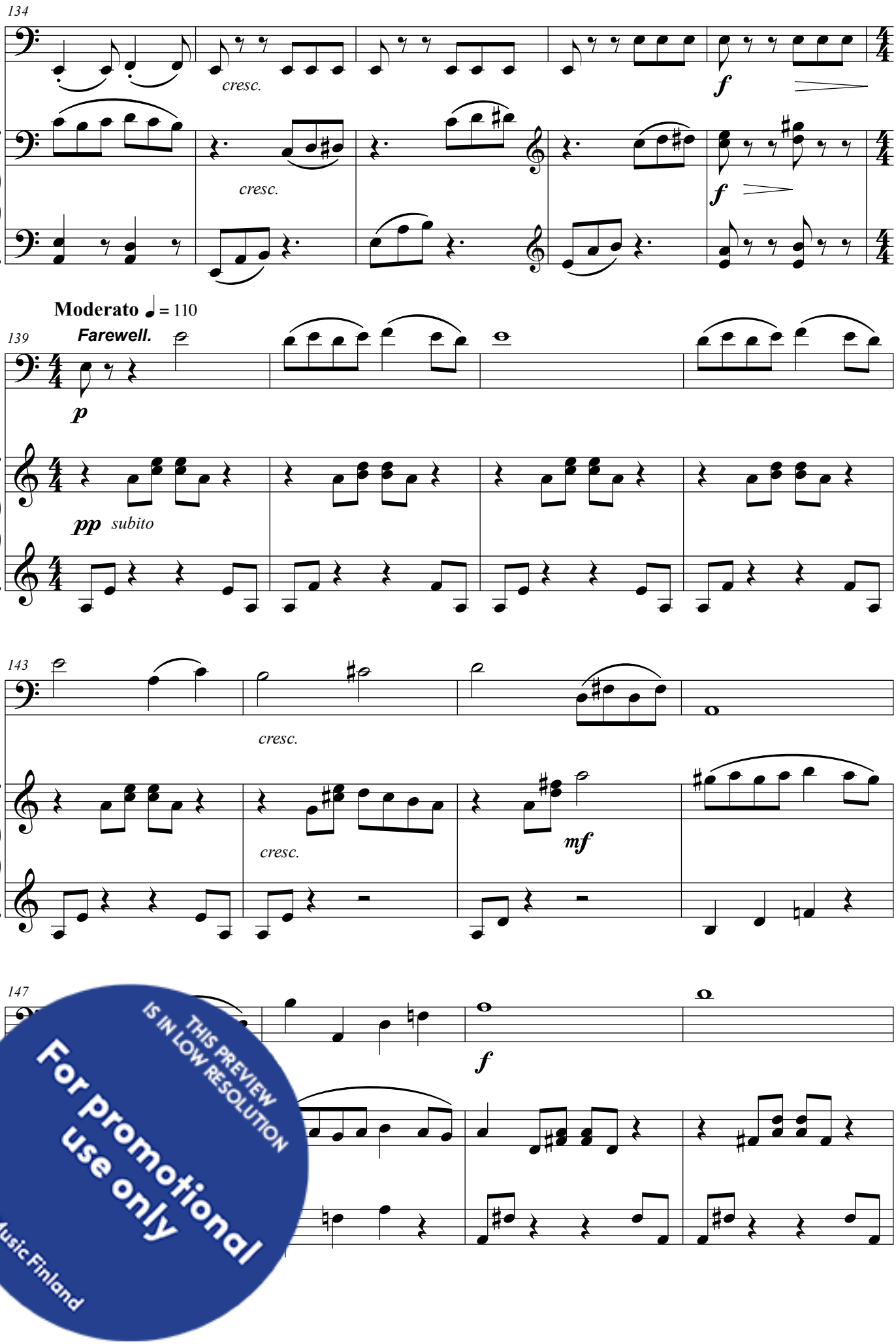
*p*

130

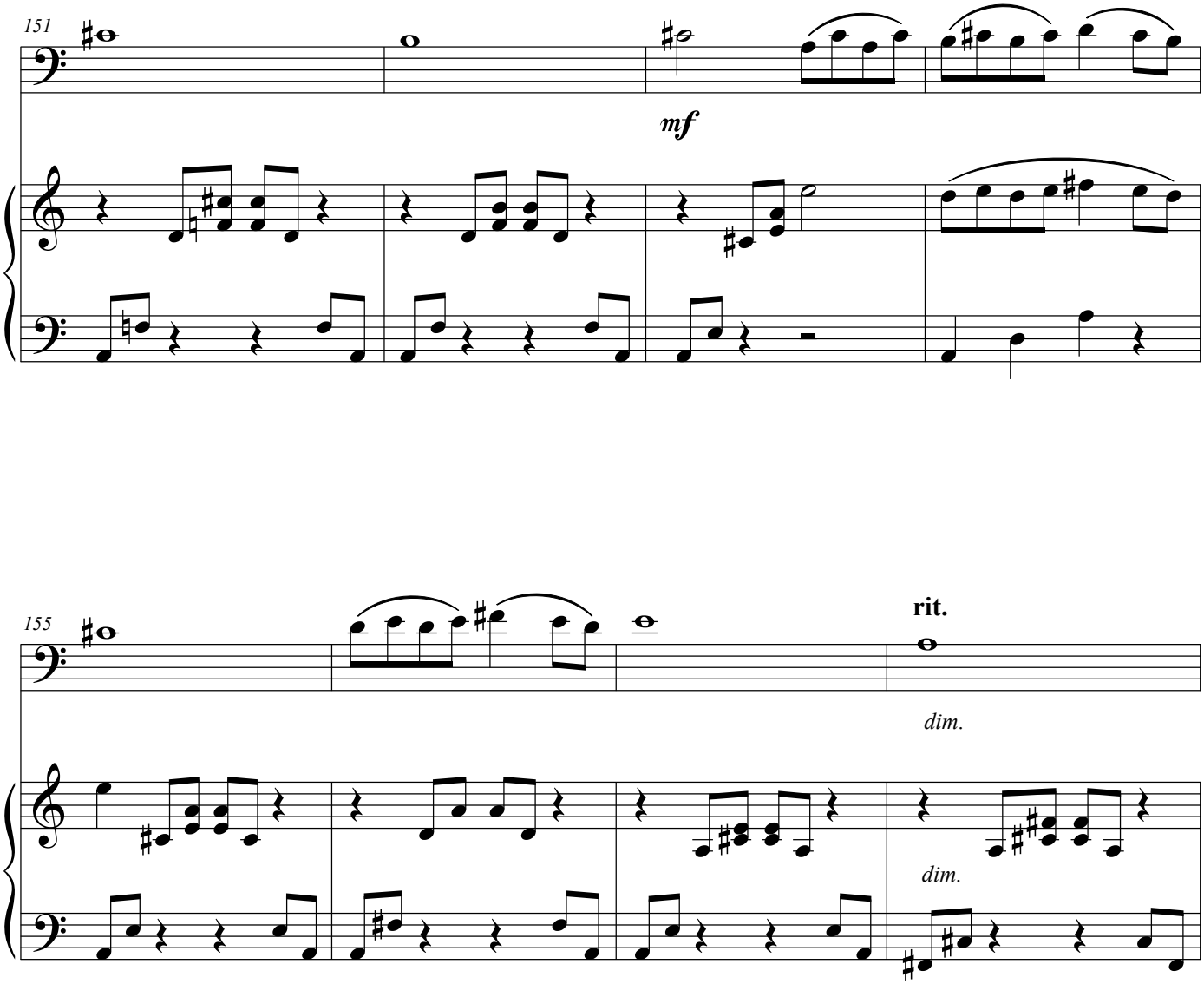
2.

*pp*

THIS PREVIEW IS IN LOW RESOLUTION
For promotional use only
Music Finland




THIS PREVIEW IS IN LOW RESOLUTION
For promotional use only
Music Finland




THIS PREVIEW IS IN LOW RESOLUTION
For promotional use only
Music Finland